

**Marking notes**  
**Remarques pour la notation**  
**Notas para la corrección**

**May / Mai / Mayo de 2022**

**Chinese A: literature**  
**Chinois A : littérature Chino**  
**A: Literatura**

**Higher level and standard level**  
**Niveau supérieur et niveau moyen Nivel**  
**Superior y Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

© International Baccalaureate Organization 2022

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2022

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2022

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

### **General marking instructions**

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

### **Instructions générales pour la notation**

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

### **Instrucciones generales para la corrección**

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

体裁
诗歌
选文中可供分析讨论的要点
<ul style="list-style-type: none"><li>• 老式轿车的形象(发动机四周缠绕的线路、内部的钢铁骨架等)及其象征意义</li><li>• 老式轿车之“老”和“陈旧不堪”、“疲惫和愤怒”、“伤痕累累”、“躲避的车辆与行人”、“昔日的锐利和峭拔”、“正午日头”等描述带出的人生思考</li><li>• 象征手法在运用上的特点,拟人和比喻等手法在其中起到的作用</li><li>• 叙述者“我”的观察角度及意义</li><li>• 自燃的车与消防系统之间的对立,以及造成的紧张关系</li><li>• 对诗歌作者语气的评论 -- 似乎漫不经心,不在乎车的燃烧(如第三行的“我猜测”)</li><li>• 对“我”的态度的评论,“于是”“其实”之间的逻辑关系</li><li>• 对诗歌句式安排、遣词用字、结构形式、节奏等的分析,</li><li>• 诗歌结尾所表达的意义</li><li>• 考生自己选定的分析角度下的以上内容</li></ul>

2.

体裁
散文：报告文学
选文中可供分析讨论的要点
<ul style="list-style-type: none"><li>• 在选定的具体分析角度下可以深入聚焦分析以下内容：</li><li>• 环境、物、人的描写(山、路、雪、摩托车、桥、灯光、尹代运、灯下女人的身影等)，以及这些描写所具有的意义和达到的效果</li><li>• 心理活动描写(我的内心活动与尹代运对我心理活动的感知等)</li><li>• 对照的运用(外部环境与内心；我的紧张与尹代运的从容；路途中的张弛起落；环境的险恶与人情的温暖等)</li><li>• 叙述语言和人物语言的特点</li><li>• 拟人的描写手法</li><li>• 诸如“心”和“风”这些词/意象重复出现的意义</li><li>• 短句使用所造成的效果</li><li>• 具体的动感形象造成的生动</li><li>• 我与尹的性格刻画</li><li>• 作品的结构；叙述节奏在到达大桥前后出现的变化</li><li>• 考生自己选定的分析角度下的以上内容</li></ul>

---